

**HYSBYSIAD AM Y DATGANIAD
AMGYLCHEDDOL**

GWEINIDOGION CYMRU

**CYNLLUN TRAFFORDD YR M4 (CYFFORDD
23 (MAN I'R DWYRAIN O FAGWYR) I FAN I'R
GORLLEWIN O GYFFORDD 29 (CAS-BACH) A
FFYRDD CYSYLLTU) A THRAFFORDD YR
M48 (FFORDD GYSYLLTU CYFFORDD 23
(MAN I'R DWYRAIN O FAGWYR)) A
CHEFNFFORDD LLUNDAIN I ABERGWAUN
(MAN I'R DWYRAIN O FAGWYR I GAS-BACH)**

**ASESIAD O'R EFAITH AMGYLCHEDDOL
HYSBYSIAD AM DDATGANIAD
AMGYLCHEDDOL YN UNOL AG ADUAN 105B
O DDEDF PRIFYRDD 1980 (FEL Y'I
DIWYGIWYD)**

**ASESIAD O'R GOBLYGIADAU AR GYFER
SAFLEOEDD EWROPEAIDD
HYSBYSIAD AM DDATGANIAD I HYSBYSU
ASESIAD PRIODOL YN UNOL Â
CHYFARWYDDEB Y CYNGOR 92/42 EC A
RHEOLIAD 63 O REOLIADAU CADWRAETH
CYNEFINOEDD A RHYWOGAETHAU
2017**

Mae Gweinidogion Cymru wedi ystyried y Datganiad Amgylcheddol (DA) a enwir uchod ynghyd â'r 6 Atodiad iddo, a'r Datganiad i Hysbysu Asesiad Priodol (DHAP) ynghyd â'r Adendwm iddo, a'r holl sylwadau ysgrifenedig a wnaed mewn ymateb i gyhoeddi'r dogfennau hyn ac maent wedi penderfynu peidio â bwrw ymlaen ag adeiladu rhan newydd o draffordd yr M4 i'r de o Gasnewydd, gwaith ar-lein ac all-lein a gwelliannau i'r ffyrdd ymyl (y Prosiect).

Ysgrifennwyd y DHAP a'r Datganiad Adendwm eu hunain o dan Reoliad 61 o Reoliadau Cadwraeth Cynefinoedd a Rhywogaethau 2010. Mae Gweinidogion Cymru wedi eu bodloni nad oes unrhyw wahaniaethau a fyddai'n effeithio ar y penderfyniad hwn rhwng gofynion Rheoliad 61 o Reoliadau 2010 a Rheoliad 63 o Reoliadau 2017.

Mae Llythyr Penderfyniad Gweinidogion Cymru, gan gynnwys unrhyw amodau, y rhesymau a'r ystyriaethau sy'n sail i'r penderfyniad, ac Adroddiad yr Arolygydd a gynhaliodd Ymchwiliad Cyhoeddus Lleol i'r Cynllun, wedi eu hadneuo yn y mangroedd a ganlyn lle y maent ar gael i'w gweld yn rhad ac am ddim yn ystod oriau busnes rhesymol:

**NOTICE OF THE ENVIRONMENTAL
STATEMENT**

THE WELSH MINISTERS

**THE M4 MOTORWAY (JUNCTION 23 (EAST
OF MAGOR) TO WEST OF JUNCTION 29
(CASTLETON) AND CONNECTING ROADS)
AND THE M48 MOTORWAY (JUNCTION 23
(EAST OF MAGOR) CONNECTING ROAD)
AND THE LONDON TO FISHGUARD TRUNK
ROAD (EAST OF MAGOR TO CASTLETON)
SCHEME**

**ENVIRONMENTAL IMPACT ASSESSMENT
NOTICE OF ENVIRONMENTAL STATEMENT
IN ACCORDANCE WITH SECTION 105B OF
THE HIGHWAYS ACT 1980 (AS AMENDED)**

**ASSESSMENT OF IMPLICATIONS ON
EUROPEAN SITES
NOTICE OF STATEMENT TO INFORM AN
APPROPRIATE ASSESSMENT IN
ACCORDANCE WITH COUNCIL DIRECTIVE
92/42 EC AND REGULATION 63 OF THE
CONSERVATION OF HABITATS AND
SPECIES REGULATIONS 2017**

The Welsh Ministers have considered the above named Environmental Statement (ES) together with its 6 Supplements, and the Statement to Inform an Appropriate Assessment (SIAA) together with its Addendum, and all written comments made in response to the publication of these documents and have decided not to proceed with the construction of a new section of M4 motorway to the south of Newport, online and off line works and side road improvements (the Project).

The SIAA and Addendum Statement themselves were written under Regulation 61 of the Conservation of Habitats and Species Regulations 2010. The Welsh Ministers are satisfied that there are no differences that would affect this decision between the requirements of Regulation 61 of the 2010 Regulations and Regulation 63 of the 2017 Regulations.

The Welsh Ministers Decision Letter including any conditions, the reasons and considerations behind the decision, and the Inspector's Report who conducted a Public Local Inquiry into the Scheme, have been deposited at the following premises where they are open to inspection free of charge at all reasonable business hours:

Swyddfeydd Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd. CF10 3NQ;

Cyngor Sir Fynwy, Neuadd y Sir, Radur, Brynbuga, Sir Fynwy. NP15 1GA;

Cyngor Sir Fynwy, Tŷ Arloesi, Parc Busnes Cymru1, Magwyr, Sir Fynwy. NP26 3DG;

Cyngor Dinas Casnewydd, Y Ganolfan Ddinesig, Godfrey Rd, Casnewydd. NP20 4UR;

Llyfrgell Ganolog Casnewydd, John Frost Square, Casnewydd. NP20 1PA.

Bydd copïau o'r DA, y 6 Atodiad iddo, y DHAP a'r Adendwm i'r DHAP ar gael i'w gweld yn Swyddfa Llywodraeth Cymru y rhoddir ei chyfeiriad uchod.

Gellir prynu copïau electronig o'r DA a'r DHAP cyflawn, gan gynnwys yr atodiadau iddynt (ar CD) o'r cyfeiriad uchod yn Llywodraeth Cymru am £20 (gan gynnwys pecynnu a phostio). Gellir hefyd gael copïau papur o'r cyfeiriad uchod, er y bydd ffi weinyddol yn cael ei chodi i dalu am y gost o gopïo (pris ar gais).

Mae copïau electronig o'r Crynodeb Annhechnegol, y DA, y 6 Atodiad iddo, y DHAP a'r Adendwm iddo, wedi eu cyhoeddi ar-lein yn Llyw.Cymru (Dewiswch: Trafnidiaeth / Ffyrdd a gyrru / Cefnffyrdd a thraffyrdd / Polisi a chefnidir / M4: y coridor o amgylch Casnewydd / Dogfennau) ynghyd â chopi o'r hysbysiad hwn.

Gellir cael copi print bras o'r Hysbysiad hwn oddi wrth y Gangen Orchmynion, Trafnidiaeth, Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd CF10 3NQ.

J Saddler

J SADDLER
Trafnidiaeth
Llywodraeth Cymru
Ar ran Gweinidogion Cymru

Welsh Government Offices, Cathays Park, Cardiff. CF10 3NQ;

Monmouthshire County Council, County Hall, Rhadyr, Usk, Monmouthshire. NP15 1GA;

Monmouthshire County Council, Innovation House, Wales1 Business Park, Magor, Monmouthshire. NP26 3DG;

Newport City Council, Civic Centre, Godfrey Rd, Newport. NP20 4UR;

Newport Central Library, John Frost Square, Newport. NP20 1PA.

Copies of the ES, its 6 Supplements, the SIAA and the SIAA Addendum will be available for inspection at the Welsh Government Office address above.

Electronic copies of the complete ES and SIAA including their supplements (on CD) can be purchased from the above Welsh Government address at a cost of £20 (including postage and packaging). Paper copies are also available from the above address, although an administrative charge will be made to cover the cost of copying (price on application).

Electronic copies of the Non-Technical Summary (NTS), the ES, its 6 Supplements, the SIAA and its Addendum, are published on-line at Gov.Wales (Select: Transport / Roads and driving / Trunk roads and motorways / Policy and background / M4 corridor around Newport / Documents) together with a copy of this notice.

A copy of this Notice in larger print can be obtained from Orders Branch, Transport, Welsh Government, Cathays Park, Cardiff CF10 3NQ.

J Saddler

J SADDLER
Transport
Welsh Government
On behalf of the Welsh Ministers

